

Euroopa Liidu Teataja

C 41



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

57. aastakäik
12. veebruar 2014

<u>Teatis nr</u>	Sisukord	Lehekül
	II <i>Teatised</i>	
	EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED	
	Euroopa Komisjon	
2014/C 41/01	Teatatud koondumise aktsepteering (Toimik COMP/M.7019 – Trimet/EDF/Newco) ⁽¹⁾	1
	IV <i>Teave</i>	
	TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT	
	Euroopa Komisjon	
2014/C 41/02	Euro vahetuskurss	2

ET

Hind:
3 EUR

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

(Jätub pöördel)

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2014/C 41/03	Itaalia Vabariigi majandusministeeriumi teatis vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 94/22/EÜ (süsivesinike geoloogilise luure, uurimise ja tootmise lubade andmis- ning kasutamistingimuste kohta) artikli 3 lõikele 2	3
--------------	--	---

V *Teated*

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2014/C 41/04	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings) ⁽¹⁾	5
--------------	--	---



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

Teatatud koondumise aktseptering
(Toimik COMP/M.7019 – Trimet/EDF/Newco)
(EMPs kohaldatav tekst)
(2014/C 41/01)

12. detsembril 2013 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine ühisturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbrit, kuupäeva ja tegevusalade registri kaudu;
 - elektroonilises vormis EUR-Lex veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) dokumendinumbril 32013M7019 all. EUR-Lex pakub *on-line* juurdepääsu Euroopa õigusele.
-

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss (¹)

11. veebruar 2014

(2014/C 41/02)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,3676	CAD	Kanada dollar	1,5093
JPY	Jaapani jeen	140,00	HKD	Hongkongi dollar	10,6072
DKK	Taani kroon	7,4622	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6416
GBP	Inglise nael	0,83075	SGD	Singapuri dollar	1,7330
SEK	Rootsi kroon	8,8200	KRW	Korea vonn	1 457,65
CHF	Šveitsi frank	1,2235	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	15,0272
ISK	Islandi kroon		CNY	Hiina jüaan	8,2879
NOK	Norra kroon	8,3680	HRK	Horvaatia kuna	7,6545
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	16 609,27
CZK	Tšehhi kroon	27,530	MYR	Malaisia ringit	4,5579
HUF	Ungari forint	310,10	PHP	Filipiini peeso	61,610
LTL	Leedu litt	3,4528	RUB	Vene rubla	47,5073
PLN	Poola zlott	4,1825	THB	Tai baat	44,757
RON	Rumeenia leu	4,4768	BRL	Brasilia reaal	3,2895
TRY	Türgi liir	3,0076	MXN	Mehhiko peeso	18,1600
AUD	Austraalia dollar	1,5148	INR	India ruupia	85,0904

⁽¹⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekurs.

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

Itaalia Vabariigi majandusministeeriumi teatis vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 94/22/EÜ (süivesinike geoloogilise luure, uurimise ja tootmise lubade andmis- ning kasutamistingimuste kohta) artikli 3 lõikele 2

(2014/C 41/03)

Majandusministeerium teatab, et on saanud kätte äriühingu Enel Longanesi Developments Srl, tavanimega GALLIA, taotluse saada luba uurida süivesinikke alal, mis asub Lombardia maakonnas, eelkõige Pavia provintsis ja on piiritletud meridiaane ja paralleele ühendavate joontega, mille tipud on tähistatud järgmiste geograafiliste koordinaatidega:

Punktid	Geograafilised koordinaadid	
	Läänepikkus arvestatuna Monte Mario meridiaanist	Põhjalaius
a	– 3°48′	45°08′
b	– 3°34′	45°08′
c	– 3°34′	45°04′
d	– 3°48′	45°04′

Eespool osutatud koordinaadid on määratud kindlaks instituudi l'Istituto Geografico Militare (I.G.M.) riikliku kartograafia kohaselt. Itaalia kaart nr 58 on mõõtkavas 1:100 000.

Selliste piiridega määratud ala pindala on 135,60 km².

Vastavalt eespool osutatud direktiivile, 25. novembri 1996. aasta õigusakti (*decreto legislativo*) nr 625 artiklile 4, 4. märtsi 2011. aasta õigusaktile (*decreto ministeriale*) ja 22. märtsi 2011 õigusaktile (*decreto direttoriale*) avaldab majandusministeerium teadaande, et huvitatud isikud saaksid esitada konkureerivaid taotlusi süivesinike uuringuks asjaomasel eespool osutatud punktide ja koordinaatidega piiritletud alal.

Kõnealuse uurimisloa väljaandmiseks pädev asutus on majandusministeeriumi energeetikaosakonna mineraal- ja energeetikavarude üksuse VI haru (*Ministero dello sviluppo economico — Dipartimento per l'Energia — Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche — Divisione VI*)

Kaevandamislubade väljaandmise kord põhineb peamiselt järgmistel õigusaktidel:

seadus nr 613, 21. juuli 1967; seadus nr 9, 9. jaanuar 1991; seadusandlik dekreet (*decreto legislativo*) nr 625, 25. november 1996; ministri dekreet (*decreto ministeriale*), 4. märts 2011, ja õigusakt (*decreto direttoriale*), 22. märts 2011.

Taotluste esitamise tähtaeg on tavaliselt kolm kuud pärast käesoleva teadaande avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Pärast kõnealuse ajavahemiku lõppu esitatud taotlusi ei võeta arvesse.

Taotlused tuleb esitada aadressil

Ministero dello sviluppo economico
Dipartimento per l'energia
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche
Divisione VI
Via Molise 2
00187 Roma RM
ITALIA

Taotluse võib esitada ka sertifitseeritud elektronposti teel, saates kogu dokumentatsiooni elektroonilises vormingus ning taotleja äriühingu ametliku esindaja elektroonilise allkirjaga varustatult aadressile ene.rme.div.6@pec.sviluppoeconomico.gov.it

Vastavalt ministrite nõukogu esimehe 22. detsembri 2010. aasta dekreediga (*decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri*) nr 22 lisa A punktidele 2 ei tohi uurimisloa väljaandmise menetlus kesta kokku üle 180 päeva.

V

(Teated)

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Elteatis koondumise kohta

(Juhtum COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/C 41/04)

1. 29. jaanuaril 2014 sai komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta, mille raames ettevõtja Huntsman International LLC, mis kuulub täielikult emaettevõtjale Huntsman Corporation („Huntsman”, USA), omandab kontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja Rockwood Specialties Group Inc. („omandatud üksus”) teatava omakapitaliosaluse üle aktsiate või osade ostu teel.
2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:
 - Huntsman: väga mitmesuguste erikemikaalide ja keemiliste vaheühendite üleilmne tootmine;
 - omandatud üksus: titaanoksiidi ja funktsionaalsete lisainete tootmine (äritegevus nime „Sachtleben” all), värvipigmentide, puidutöötlemis- ja -kaitsekemikaalide ning veetöötlemiskemikaalide tootmine ja mootorsõidukite kummist varuosade tarnimine (äritegevus nime „Gomet” all).
3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda EÜ ühinemismääruse reguleerimisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.
4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkusi võib saata komisjonile faksi (+32 22964301), elektronposti (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) või postiga järgmisel aadressil (lisada viitenumber COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings):

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („Ühinemismäärus”).

EUR-Lexi (<http://new.eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET